



Auckland International College
Pathway to the World...

Bản tin KTX

Tháng 6 2015



Chúc mừng sinh nhật các bạn sinh tháng 5

Kính gửi quý phụ huynh và học sinh,

Vào cuối kì học thứ 4, chúng ta đã nói lời chia tay cũng như chúc mừng học sinh khối 13 cho thành công và nỗ lực của họ trong năm học. Chúng ta sẽ nhớ họ ở kí túc xá nhưng vẫn sẽ luôn mong rằng họ sẽ thành công trên bước đường đời kế tiếp.

Để chúc mừng sự kiện này, chúng ta đã có bữa tối chia tay với fish'n chips cùng với bánh cho tráng miệng. Nhưng chúng ta không chỉ chia tay học sinh khối 13 mà còn cả một nhân viên trong hàng ngũ quả lí của chúng ta, Megumi Kinoshita - người phụ trách các hoạt động và giám sát học sinh Nhật. Megumi đã làm việc cho AIC 3 năm, quan tâm đến các học sinh, tổ chức nhiều sự kiện giải trí trong kí túc xá cũng như giới thiệu hoạt động CAS trong địa phương, quản lí bộ phận AICJ cùng với sự trợ giúp của các học sinh khác và cung cấp những ý kiến có giá trị cho bộ phận quản lí kí túc xá. Megumi đã chọn để đi tiếp trên con đường giảng dạy. Chúng ta sẽ rất nhớ cô ấy và mong cô sẽ đạt được thành công và hạnh phúc trên con đường mình đã chọn. Người thay thế cho Megumi sẽ được giới thiệu ở bản tới.

Trong tháng này, chúng tôi đã mời cảnh sát địa phương tới thăm và hướng dẫn giữ an ninh cá nhân trong cộng đồng. Đây là một phần cống hiến của chúng tôi cho cảnh sát địa phương để tạo dựng môi trường an toàn cho học sinh.

Chúc mừng Julia (Chae-Yeon) Sim đã đạt được huy chương vàng trong giải Trượt băng nhanh Cự ly ngắn Canterbury cấp độ trung học (tuổi 15 - 19). Giỏi lắm Julia!

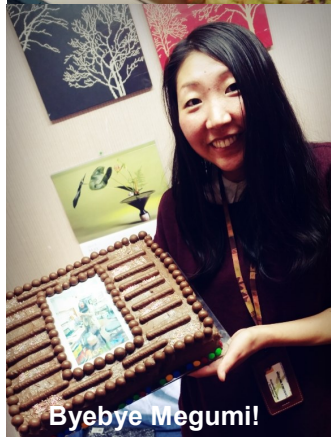
Và chúc mừng AIC Dux, Celine (Sining) Chen, người là Head Girl (Huynh trưởng) ở ký túc xá năm trước. Năm thứ hai học sinh ký túc xá đoạt giải thưởng danh giá này!

Chúng tôi cầu chúc tất cả các học sinh 11 và 12 một kỳ thi mỹ mãn, và cũng cầu mong Học sinh 13 sẽ bước vào một cuộc hành trình thú vị mới trong tương lai.

Người dịch: Hoàng Kim, Thái Bảo ; Hiệu đính: Lê Hùng



Món ăn truyền thống NZ



Byebye Megumi!



Buổi tuyên truyền



Học sinh 13 chuẩn bị dự tiệc Tốt nghiệp